



tejiendo culturas

Boletín institucional

Nº **34**
febrero 2023

BALANCE DE LA GESTIÓN 2022 DE LA FUNDACIÓN CULTURAL DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA



Recoger, procesar técnicamente y difundir la documentación archivística y bibliográfica fueron parte de las tareas cumplidas por el ABNB el 2022 p.16

La exposición “Qallta”, del artista Guto Ajayu, inaugura la gestión 2023 del MNA p.23

La Fundación Cultural BCB inauguró la Ch’iti Feria del Libro p.24

El CCP estrena la tercera temporada de su Podcast Cultural p.33

ÍNDICE

1	Editorial La Fundación Cultural BCB en el 2022 <i>Luis Oporto Ordóñez</i>
3	Balance de la gestión Casa Nacional de Moneda una alternativa para la descolonización <i>Luis M. Arancibia Fernández</i> 2022, Un año crucial para Casa de la Libertad <i>Mario Linares Urioste</i> Un museo para conocer y sentir Bolivia balance de la gestión 2022 del MUSEF <i>Elvira Espejo Ayca</i> Si resumiéramos la experiencia del CCP en 2022 en una frase, diríamos que fue un año próspero a pesar del complejo contexto político social en la ciudad. Y si tuviéramos que concentrar 2022 en una palabra, optaríamos por: 'compromiso'. <i>Edson Hurtado</i> Evaluación de actividades del MNA gestión 2022 <i>Iván Castellón Quiroga</i> Recoger, procesar técnicamente y difundir la documentación archivística y bibliográfica fueron parte de las tareas cumplidas por el ABNB el 2022 <i>Máximo Pacheco Balanza</i> En 2022 el CRC afirmó la producción artístico-cultural de Bolivia <i>Janela Ingrid Vargas</i>
20	Notas y noticias
29	Visitas
31	Informes Nacionales
40	Agenda febrero
45	Revista del mes <i>Piedra de Agua N°29</i>

CRÉDITOS

Luis Oporto Ordóñez
Presidente

Susana Bejarano Auad
Guido Arze Mantilla
Jhonny Quino Choque
José Antonio Rocha Torrico
Roberto Aguilar Quisbert
Manuel Monroy Chazarreta
Consejeros

Willy Tancara Apaza
Director General

Susana Bejarano Auad
José Antonio Rocha Torrico






Consejo Editorial

Angela M. Aduviri Arroyo
Responsable de Comunicación

Gabriel Sánchez Castro
Diseño Gráfico

Museo Nacional de Arte
Museo Nacional de Etnografía y Folklore
Museo Fernando Montes
Casa de la Libertad
Casa Nacional de Moneda
Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia
Centro de la Cultura Plurinacional
Centro de la Revolución Cultural
Casa Museo Marina Nuñez del Prado

Depósito Legal N° 4-1-108-2021 P.P.
Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia
Calle Fernando Guachalla N° 476 (Zona Sopocachi, La Paz, Bolivia)
Telf: (591) 2 - 2424148
www.fundacionculturalbcb.gob.bo
fundacion@fundacionculturalbcb.gob.bo
impresión: © Imprenta Digital FC-BCB

 Fundación Cultural BCB
 [fundacionculturalbcb](https://www.instagram.com/fundacionculturalbcb)
 [@CulturaFCBCB](https://twitter.com/CulturaFCBCB)
 Fundación Cultural BCB
 [@fundacion_cultural_bcb](https://www.tiktok.com/@fundacion_cultural_bcb)
© Fundación Cultural Banco Central de Bolivia 2022

EDITORIAL

LA FUNDACIÓN CULTURAL BCB EN EL 2022

La Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FCBCB), bajo tuición del Banco Central de Bolivia, con personalidad jurídica y patrimonio propios, con competencia administrativa, técnica y financiera, en la gestión 2022, trabajó en el marco de tres lineamientos estratégicos, enfocados en dar cumplimiento a la misión de la Entidad, impulsando numerosas e importantes acciones en los Repositorios Nacionales (RR.NN.) y Centros Culturales (CC.), en distintos departamentos del país, abriendo diversos espacios de diálogo e interculturalidad, estimulando la producción cultural contemporánea y la reflexión e investigación; además de ejecutar proyectos de inversión y pre-inversión, con el propósito de recuperar, fortalecer, salvaguardar, custodiar y conservar el patrimonio cultural material e inmaterial del Estado Plurinacional de Bolivia, que se encuentra bajo nuestra responsabilidad.

En ese sentido, de acuerdo al primer lineamiento estratégico, se realizó proyectos de pre inversión pública como la restauración y ampliación del Centro Cultural Museo Marina Núñez del Prado en la ciudad de La Paz; el estudio para la construcción del Centro de la Revolución Cultural (CRC) en El Alto y la restauración de la Casa Nacional de Moneda (CNM) en Potosí.

Por otro lado, se han realizado importantes proyectos de inversión pública en los bienes inmuebles patrimoniales dependientes de la Fundación, como la Restauración de las fachadas de la casa FCBCB en La Paz; la Restauración de la cubierta bajante frontal de la CNM; la Restauración de la fachada y portada de piedra de la CNM en Potosí, la Ampliación de Casa de la Libertad (CDL), en su tercera fase en Sucre, y el Estudio Complementario de la Restauración de la Villa de París e Integración arquitectónica con el Museo Nacional de Arte (MNA).

Así mismo, se ha ejecutado el mantenimiento de los RR.NN., para ello se realizaron varias acciones de mantenimiento tanto correctivo como preventivo como en los ambientes de la Casa Sede de la FCBCB, en la Casa Museo

Inés Córdova – Gil Imana, en CDL y en el MNA, donde se realizó el mantenimiento a su infraestructura por administración y recursos propios. Cabe, señalar que se hicieron otros 45 mantenimientos a ocho bienes inmuebles patrimoniales y/o Culturales de los RR.NN. y CC., haciendo un total de 49 intervenciones.

Respecto a la preservación, conservación, restauración y procesamiento técnico de bienes culturales y/o documentales, se llegó a inventariar, catalogar o digitalizar 2.098.030 bienes culturales o documentales, siendo que se realizó la conservación de 1.211 bienes culturales o documentales, se adquirieron 1.001 bienes culturales o documentales y se llegó a restaurar 12.944 bienes culturales o documentales.

Por otra parte, prosiguiendo con la ejecución, de acuerdo al segundo lineamiento estratégico, se desarrollaron diferentes actividades y acciones con el fin de incrementar las visitas de la población nacional e internacional, llegando alcanzar un número de 495.456 visitantes de manera presencial y de 258.190 interacciones de manera virtual, a través de las principales actividades y acciones como las itinerancias culturales, la apertura de mayores espacios físicos con criterio de territorialidad, llevándose a cabo 35 actividades en territorios urbanos y rurales del país, mismas que promovieron espacios de difusión, intercambio y de producción colectiva.

Siendo parte de ella, la virtualización de las actividades culturales, a través de la elaboración de material para su difusión en nuestras Redes Sociales, donde se puede destacar las 217 interacciones virtuales de CDL; el MUSEF 360° y MUSEF 3D, llegando a realizar cuatro salas, que la población tuvo oportunidad de conocer a través de su recorrido virtual, y las 142 actividades de difusión del patrimonio documental y de todos los procesos técnicos relacionados con su conservación y preservación del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB).

Finalmente, en el marco de su tercer lineamiento estratégico, respecto a la apertura de mayores espacios físicos para acciones y even-

tos de gestión cultural, se puede destacar la realización de la 2da Feria Cultural del Libro de El Alto, con la participación de los RR.NN. y CC. dependientes de la Entidad cultural, escritores, artistas, investigadores, editoriales e instituciones públicas y privadas, contando con la masiva presencia de la población alteña.

Además de ello, la FCBCB, participó también de la 23° Feria Internacional del Libro de Santa Cruz de la Sierra, con alrededor de 72.000 visitantes, en la 26° Feria Internacional del Libro de La Paz, con alrededor de 105.565 visitantes y en la Feria Internacional del Libro de Cochabamba, con alrededor de 45.693 visitantes.

La FCBCB, a través del CRC, fomentó la creación y exhibición de 82 obras de arte en Pando, Tarija, Potosí y Chuquisaca, en el marco del proyecto Promoción de Artistas Emergentes de Bolivia 2022. Además de desarrollar y concluir la *7ma Convocatoria Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo Mujeres: Resistencias, Culturas, Memorias y Luchas*, a la que se presentaron 339 propuestas, en el marco de la declaratoria de 2022, como Año de la Revolución Cultural para la Despatriarcalización por una vida libre de violencia contra las Mujeres.

Los RR.NN. y CC., efectuaron 188 expresiones vivas, potenciando el encuentro de manifestaciones artísticas, como el Centro de la Cultura Plurinacional (CCP), con su espacio orientado a mostrar, promocionar las manifestaciones artísticas musicales, con su actividad denominada Música en Biblioteca, entre otras.

Dentro de esta línea estratégica, se realizó también la publicación de revistas, libros y documentos culturales en base a investigaciones, desarrollándose 86 investigaciones y publicaciones sobre diferentes temáticas patrimoniales y culturales. Dentro de los cuales se encuentran los cuatro libros de la colección de la Biblioteca Biográfica rumbo al Bicentenario 2025 de la FCBCB, colección que comprende

la *Biografía de Oscar Alfaro, Ensayo Biográfico; El Mural de la Vida, Biografía del Maestro Lorgio Vaca; El pensamiento revolucionario de Don Edgar "Huracán" Ramírez y Oscar Soria Gamara, su aporte al cine y la literatura.*

Así también, en la gestión 2022, se publicaron tres ediciones de la revista cultural Piedra de Agua, enfocadas en la reflexión e investigación a través de los lenguajes artísticos, la memoria e identidad, las luchas sociales, las formas de organización y resistencia popular, las transformaciones y productos socio-culturales entre otros.

Dentro de los espacios de Diálogo y Reflexión realizados por los RR.NN. y CC. en la Gestión 2022, se destaca la participación del Museo Nacional de Etnografía y Folklore (MUSEF) en la XXXVI Reunión Anual de Etnología – RAE titulada *Crianza mutua y alimentación*, con la participación de 231 expositores en las modalidades presencial y virtual, así como 3.436 participantes presenciales y 1.118 participantes virtuales, sin dejar de lado al MNA, con el Programa de Estudios Descoloniales (PED) diálogos de arte y cultura, que contó con 196 participantes presenciales y 804 participantes de manera virtual.

Se llegaron a realizar un total de 59 procesos de capacitación, talleres, laboratorios, conversatorios, congresos y reuniones especializadas.

Entre otras actividades estratégicas, cabe señalar que se firmaron cuatro convenios con universidades públicas y privada, además de cuatro convenios en gestión cultural y patrimonial.

La FCBCB, trabaja con el compromiso de llegar a ser un referente en el ámbito territorial del Estado Plurinacional de Bolivia, respecto a la gestión, promoción y dinamización del patrimonio cultural material e inmaterial y la diversidad cultural, con la visión de seguir construyendo una sociedad plural, intercultural, equitativa, despatriarcalizada y descolonizada, con acceso pleno y democrático a los espacios y servicios culturales.

Luis Oporto Ordóñez
Presidente de la Fundación
Cultural del Banco Central de Bolivia



BALANCE DE LA GESTIÓN

CASA NACIONAL DE MONEDA UNA ALTERNATIVA PARA LA DESCOLONIZACIÓN

LUIS M. ARANCIBIA FERNÁNDEZ*

Luego de que se constitucionalizara como eje de fortalecimiento del Estado Plurinacional la descolonización el año 2009, la Bolivia plurinacional ha pasado por diversos procesos políticos y sociales; un ejemplo más que claro de esa aseveración es la fractura constitucional de 2019, gestada por sectores conservadores que rechazaron y rechazarán la posibilidad de que los pueblos indígenas son los actores primigenios de las transformaciones estructurales del Estado.

Es así que la historia de Bolivia en sus tres etapas, Colonia, República y Estado Plurinacional, requiere una re escritura dándole el lugar que les corresponde a los pueblos originarios, pero, además, que esta nueva lectura de la historia nacional sea debidamente adecuada con rigurosidad en todos los espacios educativos como los museos, por ejemplo.

En el caso específico de la Casa Nacional de Moneda (CNM), en la gestión 2022, se iniciaron una serie de actividades tendientes a modificar la museografía desde una perspectiva inclusiva y democrática para que la población conozca los bienes culturales y archivísticos de este repositorio.

Primeramente, un importante número de bienes patrimoniales fueron exhibidos en dos exposiciones itinerantes, la primera *La Ceca de la Villa Imperial*, que visitó cuatro localidades potosinas (Cotagaita, Agua de Castilla, Uyuni y Betanzos) y la exposición *Patrimonio industrial minero* (primera y segunda fase), que fue presentada en la ciudad de Tupiza; en ambas muestras el público, además de réplicas de piezas museísticas emblemáticas como la Moneda columnaria de 8 Real o el plano de la Real Casa de Moneda de Potosí de 1772, pudo apre-



* Director CNM. luaran@gmail.com

ciar el rol que jugaron los pueblos indígenas en la economía del mundo.

Las dos itinerantes tuvieron gran aceptación de los habitantes, en el caso de *La Ceca de la Villa Imperial*, reunió a más de cuatro mil visitantes, y *Patrimonio industrial minero*, convocó al menos 689 personas. Lo interesante de estos eventos, es que las autoridades locales bajo sus usos y costumbres, promueven la asistencia de los pobladores como una forma de compartir sabidurías, lo hacen utilizando un lenguaje cotidiano o en muchos casos en idioma quechua y dejando claro que lo que se está exhibiendo es parte de la riqueza que custodia la CNM y que es el legado de sus ancestros.

Una experiencia similar se tuvo con la visita de la CNM al barrio de San Roque, ocasión en la que además de llevar dioramas de la maquinaria con la que se acuñó monedas tanto en la primera como en la Segunda Casa de Moneda de Potosí, también llevó la biblioteca móvil que contiene material bibliográfico especializado en literatura infantil. Esto responde a que un gran número de asistentes a estas actividades está en edad escolar, por lo que a la vez de que adquieren conocimientos históricos, también se promueve la lectura como medio de respuesta a la curiosidad natural que genera el iniciarse en los libros.

El denominador común que tienen las actividades relatadas es que la CNM se está constituyendo en un referente de la formación crítica más allá de su monumental edificación, el repositorio va acercándose más a las poblaciones que por distintos factores -sobre todo geográficos- no visitan el museo o su biblioteca y archivo, por supuesto que este denominador implica incrementar los desafíos para la Ceca respecto a cambios revolucionarios en toda su museografía, incluidos los guiones de guía, la diversificación de circuitos, la profundización en la investigación de quienes desempeñan funciones en las tres unidades y, por supuesto, mejorar e incrementar los medios

tecnológicos para que el mundo en general pueda hacer visitas virtuales a través del espacio virtual.

Si, además se toma en cuenta la voluntad evidente de las autoridades del consejo de administración de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia - entidad de la que depende la CNM- para que la museografía del repositorio cumpla una función educativa enmarcada en el diálogo y acción desde la equidad y la diversidad. La descolonización está dando otro paso importante, el desandamiaje del Estado colonial desde el mismo Estado, los repositorios y centros culturales nacionales serán un referente clave para la resignificación de la historia, ya no desde el relato de colonizador como autor de los hechos pasados, sino a los pueblos como los propios escritores de su historia.

Sin duda, el proceso de descolonización y despatriarcalización del Estado, es altamente complejo y requiere de múltiples actores, sobre todo de los distintos niveles de los gobiernos, pero las bases para que este proceso estructural se consolide deben asentarse en la educación por lo tanto es imperativo que este proceso esté acompañado por el trabajo que se hace desde la Casa Nacional de Moneda.





2022, UN AÑO CRUCIAL PARA CASA DE LA LIBERTAD

MARIO LINARES URIOSTE*

La gestión 2022 fue determinante para Casa de la Libertad. Sin lugar a dudas, el hito que marcó el año fue la conclusión, entrega y puesta en funcionamiento del proyecto de ampliación del Museo. A más de desarrollar un nutrido programa de actividades, fue también un periodo altamente significativo por la cantidad de visitantes que recibió el repositorio, 45.598 personas, entre nacionales y extranjeros.

Gracias al apoyo decidido de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FCBCB), entre las gestiones 2018 y 2022, Casa de la Libertad (CDL) ejecutó su ambicioso proyecto de ampliación, cuya inversión alcanzó a un total de Bs. 11.278.224,11 (Once millones doscientos setenta y ocho mil, doscientos veinticuatro 11/100 bolivianos). De esa manera, el repositorio pasó a tener 2.414 m² de superficie construida a los actuales 3.620 m² que configuran el complejo museístico, con un total de 22 salas de exposición, de las cuales 16 de ellas son permanentes, permitiendo ejecutar el diseño, montaje y despliegue de la nueva museografía.

Gracias a la ampliación, CDL complementa su recorrido con salas permanentes dedicadas a explicar y representar las Sublevaciones Indígenas del siglo XVIII, las guerras del Pacífico, Federal, del Acre y del Chaco. Así mismo, cuenta con una sala infantil específicamente abocada a narrar, a través de piezas y objetos lúdicos, la historia de Bolivia.

RETOMANDO EL FLUJO DE VISITANTES

En 2019, antes de la pandemia desatada por el Covid - 19, Casa de la Libertad registró un total de 60.258 visitantes, entre nacionales y extran-

jeros; sin embargo, con las restricciones derivadas por la emergencia sanitaria, estas cifras cayeron estrepitosamente en 2020, gestión que cerró con apenas 13.844 visitantes. La situación se fue revirtiendo paulatinamente y un año después, en 2021, CDL alcanzó a recibir un total de 18.983 visitantes, cifra altamente superada al cierre de 2022, cuando arribaron 46.598 turistas, incremento sustancial que permite proyectar que pronto el Museo volverá a recibir la cantidad de visitantes de periodos anteriores a la crisis desatada por el Covid19.

ACTIVIDADES DESTACADAS DE LA GESTIÓN

Siendo uno de los espacios culturales más activos en la Capital del Estado, además del recorrido al museo, CDL se caracteriza por gestionar una nutrida agenda de actividades propias y de terceros. Así, a lo largo de 2022, el Museo propició la realización de 61 actividades incluyendo exposiciones temporales, propias y de terceros; entre ellas la Noche de Museos, Ferias del Libro y atención de usuarios en la Biblioteca "Joaquín Gantier".

Destacan las actividades que se organizaron en coordinación con el Centro de la Revolución Cultural (CRC), instancia que, al igual que CDL, depende de la FCBCB. En agosto, se inauguró la exposición *Itinerario Cultural del Patrimonio Industrial Minero de Bolivia*, muestra que incluyó la catalogación de datos históricos, paneles informativos, arte mural, instalaciones y collages fotográficos inspirados en la infraestructura y bienes que configuran el paisaje minero. A esta actividad se sumó la convocatoria de Promoción de Artistas Emergentes, Bolivia 2022, certamen que

* Director Museo Casa de la Libertad, mariolinarensurioste@hotmail.com

en Chuquisaca recibió la postulación de 39 obras en distintas categorías.

El 2022, que fue declarado en Bolivia como el año de la revolución cultural para la despatriarcalización, movió al Centro Multidisciplinario de Acción Comunitaria (CEMACOM), CDL y el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB), a relanzar la película *Juana Azurduy, Guerrillera de la Patria Grande*, del director Jorge Sanjinés, cinta que llegó a estudiantes de secundaria de la ciudad de Sucre en las proyecciones realizadas en el Auditorio del Museo a lo largo del último trimestre. De igual manera, la película se proyectó en el ayllu Píci-ly, donde un centenar de estudiantes yamparas aprendieron sobre el proceso independentista a partir de la experiencia de Juana.

En octubre, el artista chileno Patricio Chamorro Encalada inauguró la exposición Retorno y Devenir, muestra ya expuesta en Santiago de Chile, Buenos Aires y en la Sede de Gobierno. A más de mostrar su obra, Chamorro transmitió sus conocimientos a niños y jóvenes de la Fundación

Wiñay, quienes incursionaron por primera vez en el dibujo y pintura como formas de expresión.

AQUÍ NACIÓ LA PATRIA

Corolario de un año promisorio, después de nueve años, el 6 de agosto de 2022, Casa de la Libertad nuevamente fue sede de los principales homenajes al nacimiento de la Patria, meritorio acto que contó con la presencia del presidente del Estado Plurinacional de Bolivia, Luis Arce Catacora, el Pleno de la Asamblea Legislativa y representantes de las principales instituciones nacionales y departamentales.

De esta manera, el 2022 consolidó a CDL como el más importante Museo dedicado a la historia política y social de Bolivia. La ampliación de su infraestructura, salas de exposición y nueva museografía, constituyen un hito significativo en los preparativos para la celebración del Bicentenario de la fundación de Bolivia, el próximo agosto de 2025, cuando a 200 años de la firma del Acta de Independencia, este histórico edificio nuevamente irradian libertad y esperanza a toda la bolivianidad.



UN MUSEO PARA CONOCER Y SENTIR BOLIVIA BALANCE DE LA GESTIÓN 2022 DEL MUSEF

ELVIRA ESPEJO AYCA*

El Museo Nacional de Etnografía y Folklore (MUSEF), en su labor constante de acercar al público a los bienes culturales y documentales de nuestro Estado Plurinacional de Bolivia, durante la gestión 2022 ha realizado una serie de actividades que demuestran nuestro compromiso con la sociedad.

En materia de exposiciones museográficas, se realizaron dos nuevas muestras: *Uyway-uywaña. Crianza Mutua para la vida* y *Wat'a markan yapu uywañ ajayupa*. A su vez, se recondicionaron dos salas: *Vistiendo Memorias* y *Vistiendo la Cabeza*. Todas ellas con una propuesta fresca y novedosa que visibiliza los lineamientos teórico/prácticos que el MUSEF ha planteado durante la última década. Como consecuencia de ello, 31.212 personas visitaron el museo, de las cuales 12.378 lo hicieron con un guiaje especializado.

Al igual que los anteriores años, la pasada gestión, nuestras muestras museográficas viajaron a diferentes localidades del país gracias al proyecto *El MUSEF más cerca de ti*. En total se realizaron cuatro viajes (Umala, Villa Remedios - El Alto, Carabuco y Caranavi), donde se expusieron cuadros temáticos, réplicas de bienes culturales, juegos didácticos, presentación de videos, y el guiaje especializado.

De la mano de las exposiciones, se lograron editar dos catálogos: *Uyway-Uywaña: Crianza Mutua para la vida* y *Wat'a markan yapu uywañ ajayupa*. De igual forma, se editaron cuatro producciones literarias nuevas: *Anales de la Reunión Anual de Etnología 2021, Coloreando la Vida N°1, Coloreando la Vida N°2* y la Revista *Thakhi MUSEF N°5*. A esto se suma

la impresión de dos libros producidos digitalmente en la gestión 2021: *Catálogo Lenguajes* y *Poéticas*, y *MUSEF en Viñetas N°3*. Dentro del compromiso investigativo del MUSEF podemos mencionar la escritura de más de 50 artículos por parte del personal de la institución.

Dentro de las actividades recurrentes que tiene todo el museo, se hicieron 1.254 intervenciones a diferentes bienes y sus respectivas bodegas y depósitos. A su vez se restauraron 15 bienes culturales y dos bienes documentales. Por último, desde nuestro laboratorio se comenzó la caracterización de bienes culturales mediante análisis FRX, que hasta la fecha suman 23.

Como aporte a la divulgación de conocimiento y promoción de espacios de debate y reflexión, se llevó a cabo la Reunión de Anual de Etnología en las ciudades de La Paz, Sucre, Santa Cruz de la Sierra y Cochabamba. En esta ocasión la temática fue *Crianza Mutua y Alimentación*, con la presentación de 231 exposiciones, 1.159 inscritos y 4.554 asistentes. Sumado a ello se realizaron otras actividades culturales como apoyo a la difusión, en las cuales se recibió a 18.765 personas.

Como Repositorio Nacional, cada año recibimos donaciones, las cuales deben pasar procesos y protocolos establecidos. En este sentido, el 2022, 182 bienes culturales y 922 unidades documentales fueron donadas. Todos debidamente catalogados e ingresados en las bases de datos correspondientes. Sumado a esto, tenemos los trabajos de catalogación de los bienes, actualizando la información de 880 bienes culturales y la catalogación de 8.602 unidades documentales.

* Directora del Museo Nacional de Etnografía y Folklore, elviraespejoayca@yahoo.com

También bajo la política de difusión y democratización del conocimiento, pero en esta ocasión bajo una línea virtual/digital, el MUSEF actualizó su proyecto MUSEF 360° con las exposiciones de *Vistiendo Memorias* y *Lenguajes y Poéticas*. También se crearon cuatro nuevos recorridos virtuales y tres infogramas animados. Para finalizar con esta producción novedosa, fue un placer haber institucionalizado las Memorias Animadas del MUSEF con cuatro nuevos videos animados sobre las leyendas del origen de nuestros alimentos.

Nuestra presencia institucional se vio fortalecida en el marco de actividades culturales externas. Asistiendo y apoyando en la Larga Noche de Museo de La Paz y Sucre, la Feria Cultural en la ciudad de El Alto, la Feria de Sociología en la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), y la Feria Internacional del Libro de La Paz.

No debemos dejar de lado nuestro respaldo constante a personas externas a la institución que buscan apoyo para realizar investigaciones y dar sus primeros pasos en su formación profesional. Por ello ha sido grato contar con investigadores

adscritos, jóvenes investigadores, estudiantes que realizaron y realizan sus trabajos dirigidos, proyectos de Grado y pasantías, contando con más de 40 personas beneficiadas con estos programas.

Las actividades del MUSEF tuvieron un gran impacto gracias a las más de 100 estrategias de difusión que se generaron, tanto impresas como digitales. Sumándose estas al gran trabajo de comunicación, con una presencia constante en medios televisivos, radiales, prensa escrita y portales web.

Todo esto no podría haberse logrado sin la eficiente ejecución presupuestaria, que entre Recursos Propios y las Transferencias del BCB se alcanzó el 97,14%. Ello gracias a los 81 procesos de contratación de bienes y servicios efectuados por nuestro personal.

En este sentido, y viendo los productos alcanzados, solo me resta agradecer el trabajo comprometido y dedicado de todo el personal del MUSEF, que ha demostrado una vez más estar a la altura de lo que demandan nuestros pueblos y la sociedad.



SI RESUMIÉRAMOS LA EXPERIENCIA DEL CCP EN 2022 EN UNA FRASE, DIRÍAMOS QUE FUE UN AÑO PRÓSPERO A PESAR DEL COMPLEJO CONTEXTO POLÍTICO SOCIAL EN LA CIUDAD. Y SI TUVIÉRAMOS QUE CONCENTRAR 2022 EN UNA PALABRA, OPTARÍAMOS POR: 'COMPROMISO'.

EDSON HURTADO*

El CCP se desarrolla con naturaleza 'plurinacional', de manera evidente. Realiza su programación pensando en la cultura y públicos locales y nacionales. Así, el CCP tiene el desafío de fortalecer el respeto, la inclusión y la convivencia entre las bolivianas y los bolivianos, desde la orilla oriental de Bolivia.

En 2022, el CCP programó y desarrolló sus actividades en sus áreas de artes visuales, música, artes escénicas, investigación, formación, interacción cultural, audiovisuales y cine. Correspondiendo a los objetivos y lineamientos trazados por la FCBCB. A continuación puntualizamos el desarrollo y evaluación de la programación del CCP-2022.

Ante el objetivo de democratizar las visitas y acceso a los patrimonios y bienes culturales de la FCBCB para apoyar el desarrollo del Estado, y bajo el lineamiento de organizar, preservar, restaurar e incorporar patrimonios culturales, el CCP realizó un servicio de conservación de la escultura *El Árbol más allá del Bien y del Mal*, de Gonzalo Cardozo (+). Y, para democratizar las visitas y acceso a los patrimonios y bienes culturales de la FCBCB, para apoyar el desarrollo del Estado, se realizaron seis encuentros para conversar sobre Gestión sostenible del Centro Histórico: gobernanza participativa, sostenibilidad en los proyectos y gestión del patrimonio que contó con 37 espectadores. Los encuentros grabados serán difundidos en

2023. Otros programas digitalizados se lanzaron desde las plataformas virtuales del CCP, como: *Música en Biblioteca*, con 24 conciertos de diversos géneros musicales, alcanzando 2.657 visualizaciones. Podcast en el CCP, programa donde se entrevistó a gestores y artistas, ganó 5.655 visualizaciones.

En la 23ra Feria Internacional del Libro de Santa Cruz, la FCBCB estuvo presente a través de la gestión del CCP, con un stand, actividades, presentaciones y ventas de libros. Se tuvo aproximadamente 72.000 visitantes.

En coordinación con el CRC y el MUSEF, se presentó la exposición *Fiesta y Poder*, generando 2.155 visitas. También se montó la exposición propia, basada en la tesis doctoral del Dr. Jürgen Riester (+): *Los Guarasugúwes*, crónicas de sus últimos días. Se tuvo 367 visitas en total. A pesar del trabajo continuo de la institución, los 36 días de paro en la ciudad, restaron visitantes.

Presencialmente se difundieron los reportajes, *Jenecherú*, *Gladys Moreno - La voz del alma* y *Valcárcel*, el documental, para 299 espectadores.

Se impartieron virtualmente dos laboratorios de escritura de guiones, contando con 60 participantes de Santa Cruz, Cochabamba, La Paz, Potosí y Tarija. Así mismo se compartieron tres

* Director Centro de la Cultura Plurinacional, edson.hurtado@gmail.com

recorridos virtuales de exposiciones del CCP, con 1.600 visualizaciones.

Por la apertura espacios de diálogo intercultural, para estimular la producción cultural y apoyar al desarrollo humano del Estado, el CCP publicó cuatro libros, *Cambios en el consumo cultural*, *El mural de la vida*, *Identidad y Sabores de Antaño* y *Revitalización del Centro Histórico de Santa Cruz de la Sierra*. Se tuvo cuatro conversatorios en *Territorio de Ideas*, con 158 asistentes, y otros cuatro encuentros con escritores, con 236 asistentes.

Sobre la temática literaria, se realizaron dos actividades de poesía y música, con 135 espectadores. También, se dieron cuatro sesiones de la Escuela de Espectadores con 105 asistentes. En el área de formación, se hicieron ocho talleres diferentes, capacitando a 379 personas.

Dentro del programa curatorial se realizaron siete exposiciones, con 3.200 visitantes.

En 2022, el CCP fue una de las sedes del Festival Internacional de Música Barroca Renacentista Americana. Luego, se presentaron tres temporadas de música, con 333 asistentes; y, un concierto didáctico para 103 niños del Ho-

gar Don Bosco, interpretado por la Orquesta La Quinta. La novedad fue el *1er Encuentro de Charango*, en el que se dieron conciertos y talleres, a los que asistieron 248 personas.

En el día internacional del libro, se apoyó a una presentación de comic, con la asistencia de 235 personas. Se realizaron seis actos conmemorativos y de promoción de los DD.HH. e interculturalidad, con 498 asistentes.

En instalaciones del CCP se realizaron 11 presentaciones de artes escénicas, con 1.755 espectadores. Descentralizando los espacios, se emprendieron seis itinerancias en: valles cruceños, norte integrado, Distrito 12 de Santa Cruz de la Sierra y las ciudades de Cochabamba y Tarija, donde hubo 1.600 asistentes.

Se compraron 68 libros de arte y cultura para la Biblioteca ISR del CCP, además se realizaron 32 actividades para expresiones artístico culturales, con 6.261 visitantes.

El 2022 era el año previo al décimo aniversario de la institución. Primó la atención a cualquier lección que permita llegar a la era de los dos dígitos, cumplir la década, fortalecidos para continuar con el compromiso con la pluriculturalidad boliviana.



EVALUACIÓN DE ACTIVIDADES DEL MNA GESTIÓN 2022

IVÁN CASTELLÓN QUIROGA*

Considerando las tareas vocacionales del Museo Nacional de Arte (MNA) relativas a custodiar, conservar y restaurar bienes culturales, inmuebles y muebles; adquirir bienes culturales; investigar y difundir el patrimonio cultural del MNA; promover el diálogo entre arte y sociedad, y de creaciones recientes en artes plásticas y visuales, se tiene a bien realizar la siguiente evaluación de las principales actividades desarrolladas por el MNA durante el 2022.

CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN

Los técnicos en conservación del MNA han realizado en forma regular tareas de conservación preventiva (20 bienes), conservación curativa (10 bienes) y restauración (seis bienes).

En cuanto a restauración de inmuebles, en diciembre de 2022 se ha concluido el *Estudio Complementario de Restauración de la Villa de París e integración arquitectónica con el Museo Nacional de Arte*. Este estudio incluye estudios arqueológicos, elaboración de fichas patológicas y fichas terapéuticas; obras de restauración de ambientes y corredores del primer y segundo patios, fachada de la calle Yanacocha; estudios de ingeniería estructural; planos de instalación eléctrica (luces, alarmas contra incendios y cámaras de seguridad); planos de instalación sanitaria, bajantes fluviales y alcantarilla; diseño final de un *punte-mirador* que conectará la Villa de París y el MNA; estudios de refuncionalización museística de espacios y, finalmente, el recorrido de visitantes por todo el complejo museístico MNA – Villa de París. Por tanto, ya se cuentan con los estudios finales para emprender en la gestión 2023 las

obras de la cuarta y última fase de restauración de la Villa de París.

ADQUISICIÓN DE BIENES CULTURALES

En agosto de 2022, el MNA recibió en donación acuarelas de Ricardo Pérez Alcalá, gracias a la voluntad de Alicia Medrano, quien, desde la ciudad de México y con la colaboración del Ministerio de Relaciones Exteriores del Estado Plurinacional de Bolivia, envió a nuestro país 12 acuarelas que corresponden a la serie: *La Inquisición: víctimas y victimarios*, más un retrato en dibujo del artista.

En septiembre de 2022, el MNA adquirió dos esculturas de Ramón Tito, quien –para infortunio del arte escultórico en Bolivia– dejó este mundo en agosto de 2022. Estas dos esculturas de Ramón Tito son ahora parte de la valiosa colección que el MNA tiene a bien custodiar.

En octubre de 2022, el MNA recibió en donación la obra del pintor indigenista David Crespo Gastelú, en un total de 4.640 bienes culturales (3.391 bienes artísticos y 1.249 bienes documentales). Esta donación fue posible gracias a la voluntad expresa de las nietas del artista: Ligia Siles Crespo y Miriam Siles Crespo, quienes donaron pinturas al óleo, témperas, acuarelas, dibujos y caricaturas, además de valiosos documentos escritos y acopiados por Gloria Serrano, esposa de Crespo Gastelú. Todo esto acrecienta el valioso fondo patrimonial custodiado por el MNA para disfrute del pueblo boliviano.

INVESTIGACIÓN

Se desarrollaron investigaciones acerca del patrimonio artístico del MNA, particularmen-

* Director Museo Nacional de Arte, castellonivan@hotmail.com

te sobre la colección de obras de artistas brasileños que hay en el MNA; asimismo, sobre las acuarelas de Ricardo Pérez Alcalá llegadas de México, y sobre la obra pictórica de David Crespo Gastelú; para este último, los investigadores Mauricio Souza y Daniela Franco trabajaron sobre el legado pictórico indigenista de este artista y el aporte político de Gloria Serrano a la estética indigenista de la primera mitad del siglo XX en Bolivia.

DIFUSIÓN DEL PATRIMONIO DEL MNA

Continúa la muestra permanente *Miradas indígena originaria campesinas*, con obras de la colección del MNA. A esta muestra, en la gestión 2022, ingresaron 11.208 personas; 8.806 visitantes nacionales y 2.402 visitantes extranjeros, haciendo un total de Bs. 92.070 en boletaje.

La Noche del Patrimonio Cultural, celebrado el 21 de mayo bajo patrocinio del Ministerio de Culturas, Descolonización y Despatriarcaliza-

ción, fue una ocasión excepcional para difundir el patrimonio custodiado por el MNA, pues los 6.963 visitantes pudieron apreciar además, la arquitectura patrimonial del MNA y la Villa de París, particularmente los avances sustanciales en la revalorización patrimonial de este último.

PROMOCIÓN DEL DIÁLOGO ENTRE ARTE Y SOCIEDAD

Con la finalidad de trascender más allá de sus muros, el MNA cuenta con el programa el *Museo donde tú estás*, que fomenta el encuentro y la interacción de poblaciones rurales y urbanas con réplicas de la colección de obras de arte del MNA. Este año, el programa llegó a las poblaciones de Uyuni, Pulacayo, Catavi, Llallagua, Oruro y Carabuco. En cada uno de los viajes se registró alrededor de 200 visitantes, haciendo un total aproximado de 1.200 personas. Asimismo, con este programa, el MNA participó en las ferias del libro de El Alto (abril) y de Cochabamba (septiembre), interactuando con aproximadamente 600 personas.



Con propósitos similares, el MNA participó en el programa *Rutas mineras* de la FCBCB, celebrado en las poblaciones mineras de Pulacayo, Catavi y Llagagua, y en el Centro de la Revolución Cultural, en La Paz, lugares donde exhibió la reproducción de obras de Miguel Alandía Pantoja, “el pintor de la Revolución”, llegando a aproximadamente 800 personas.

Por otra parte, en instalaciones del Museo se desarrollaron actividades de pedagogía que comprenden tareas destinadas a niños, niñas y personas adultas. Por ejemplo, la *Semana de las wawas*, realizado del 11 al 14 de abril, congregó a 199 niños y niñas que, junto a sus padres y maestros, participaron en talleres de creación propiciados por el MNA.

Así mismo, desde el MNA se desarrolla el Programa de Estudios Descoloniales (PED) Diálogo y Continuo. El PED Diálogo es un espacio de conversación y análisis sobre la democratización, la descolonización y la despatriarcalización. El 2022 se realizaron 16 PED Diálogos con distinta temática. De estos, cuatro se realizaron en forma presencial y 12 de manera virtual, llegando a 29.923 personas.

El PED Continuo, es un espacio orientado a compartir conocimientos en arte con estudiantes, artistas e investigadores. Se realizaron

cuatro PED continuos facilitados por técnicos del MNA, beneficiando a 92 personas.

El Seminario Anual de Culturas Visuales, en su III versión, se realizó en forma presencial con la temática: *La mujer en las expresiones artísticas*. Se presentaron 26 ponencias y cada una de ellas contó entre 20 y 35 participantes presenciales. De manera virtual, el seminario fue visualizado por 10.950 personas solo en facebook. Este es un evento que va creciendo en forma positiva para las artes plásticas y visuales.

PROMOCIÓN DE CREACIONES DE ARTISTAS

En el marco de la política de democratización del MNA, se realizaron 15 exposiciones de artistas consagrados y artistas emergentes en artes plásticas y visuales, de acuerdo al siguiente detalle: 1) Escarlet Salvatierra, con 552 asistentes. 2) Ramiro Mendieta, Freddy Murillo y Orlando Alandía, con 468 asistentes. 3) Boliviart Mujeres 2022, con 114 asistentes. 4) Juan Machaca Aquino, con 233 asistentes. 5) Cristian Layme Yujra, con 533 asistentes. 6) ABAP, Filial La Paz, con 307 asistentes. 7) Ligia Siles Crespo, con 894 asistentes. 8) Adriana Bravo, con 847 asistentes. 9) Milguer Yapur Daza, con 176 asistentes. 10) José Ariel Mamani, con 415 asistentes. 11) Eduardo Espinoza Soto, con 864 asistentes. 12) Froilán Cosme Huanca, con 1.291 asistentes. 13) Bienal Internacional de Acuarela, con 471 asistentes. 14) Ramón Tito, con 1.745 asistentes. 15) Salvador Dalí, con 4.598 asistentes, haciendo un total de 12.975 asistentes.

Estudio # 1, es un espacio destinado a promover a artistas jóvenes y estudiantes en procesos creativos novedosos. Este año se desarrollaron seis actividades en dicho espacio: 1) El arte de la policromía de los kerus, con 22 participantes. 2) Mirar: habitantes de la ciudad de El Alto, con 416 asistentes. 3) Taller introductorio al grabado con materiales no tóxicos, con 23 participantes. 4) Grafías, con 602 asistentes. 5) La creatividad y técnica de la acuarela, con 23 participantes. 6) El grabado como sistema de reproducción artística, con 20 participantes.



El MNA en El Alto, es un programa de intercambio cultural a través de talleres organizados en la ciudad de El Alto para promover actividades artísticas de jóvenes alteños. Este año se realizaron cuatro actividades: dos conciertos musicales de orquestas de jóvenes alteños en el MNA, un taller de fotografía en la Escuela de Artes de la Alcaldía de El Alto, y un taller de grabado en la Carrera de Artes de la Universidad Pública de El Alto.

ACTIVIDADES DE COMUNICACIÓN

Todas las actividades del MNA fueron difundidas por el área de comunicación. Se realizaron 79 notas informativas; de estas, 57 notas para medios de comunicación y 12 para Tejiendo Culturas de la FCBCB. También se realizaron cuatro audiovisuales y 11 tours de medios. Asimismo, se fortaleció la plataforma TikTok, con

la realización de 41 audiovisuales en formato pequeño. El TikTok más visitado captó la atención de 11.000 personas. Al presente, se cuenta con 1.619 seguidores fieles y más de 6.000 personas que visitan regularmente.

OTRAS ACTIVIDADES DE EXTENSIÓN CULTURAL

El 26 de enero, en una cita presencial y conmovedora, se realizó el lanzamiento público del documental realizado por el MNA, *La práctica artística en los '70: a 50 años del golpe de Hugo Banzer*, que reúne una docena de testimonios de artistas que sufrieron las dictaduras militares entre los años 70 y 80 del siglo XX, y cómo estas afectaron a la creación artística.

El MNA propició la presentación de títeres Elwaky de Cochabamba para un público aproximado de 84 de padres y niños.



RECOGER, PROCESAR TÉCNICAMENTE Y DIFUNDIR LA DOCUMENTACIÓN ARCHIVÍSTICA Y BIBLIOGRÁFICA FUERON PARTE DE LAS TAREAS CUMPLIDAS POR EL ABNB EL 2022

MÁXIMO PACHECO BALANZA*

Durante la gestión 2022, el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB), llevó a cabo las tareas que le han sido encomendadas por el Estado Plurinacional de Bolivia, de recoger, procesar técnicamente, servir y difundir la documentación archivística y bibliográfica producida por el mismo. En ese sentido, cumplió con las siguientes actividades:

Se procesó técnicamente 1.745.078 bienes documentales archivísticos y 46.231 bienes documentales biblio-hemerográficos y se elaboró el catálogo de la *Bibliografía Boliviana 2021*.

Se digitalizaron 271.774 bienes documentales archivísticos y bibliográficos y se restauraron 12.792 bienes de archivo y biblioteca.

Por otra parte, se cumplió con las tareas de conservación preventiva de los ambientes de depósito del ABNB, mediante la realización de los controles recurrentes de mediciones de humedad y temperatura, prevención de plagas, limpieza y otros.

Se incorporaron como parte del patrimonio del ABNB, 28.000 bienes culturales documentales.

En Sala de Investigación del ABNB y Salas de Lectura de la Biblioteca Pública se atendió a 14.811 usuarios, habiéndose desarrollado en esta última, 200 actividades de promoción y fomento a la lectura, en las modalidades pre-

sencial y virtual con un alcance de 142.699 beneficiarios.

Del mismo modo, se efectuaron 142 actividades de difusión del patrimonio documental y de todos los procesos técnicos relacionados con su conservación y preservación, en las modalidades presencial y virtual, con un alcance de 70.282 personas.

Igualmente, con el propósito de difundir el libro y promover la lectura entre la población sucrense, se desarrollaron dos ferias culturales del libro, que contaron con la participación de más de mil personas.

Dando continuidad a la tarea de restitución de la memoria oral de los pueblos y naciones indígena, originario, campesinos, efectuada en la gestión previa, el 30 de mayo de 2022 en la localidad de Qaqachaka, departamento de Oruro, se presentó el Informe de Investigación de la Historia de la Marka Qaqachaka.

Por otra parte, en coordinación con la Jefatura de Gestión Cultural de la FCBCB, se publicaron tres volúmenes de la Biblioteca Bibliográfica del Bicentenario, rumbo al 2025, cuyos títulos son los siguientes:

- Oscar Alfaro, ensayo biográfico.
- El pensamiento revolucionario de Don Édgar Huracán Ramírez.

* Director del ABNB, contacto@abnb.org.bo

- Oscar Soria Gamarra, su aporte al cine y la literatura.

Se publicó asimismo, el Anuario de Estudios Bolivianos, Archivísticos y Bibliográficos, correspondiente a la gestión 2022.

En la gestión, se cumplió con el pago de las cuotas de membresía de la Asociación Latinoamericana de Archivos y de la Asociación de Estados Iberoamericanos para el Desarrollo de las Bibliotecas Nacionales de los Países de Iberoamérica (ABINIA) a las que pertenece como miembro el ABNB.

La membresía en ALA, permitió a funcionarios del ABNB, capacitarse en más de una decena de cursos de formación virtuales; además de que cuatro funcionarios de la institución pudieron participar en los diplomados en Archivística de la Universidad San Luis Potosí y otros cuatro en Dinamización Cultural de los Archivos de la Universidad de Guadalajara, ambas entidades, mexicanas.

Por otra parte, con el objetivo de velar por un funcionamiento eficiente del Depósito Legal, encomendado al ABNB por el Decreto Supremo 28598, se llevó adelante un taller de capacitación sobre esta institución jurídica, a 15 personas pertenecientes a la Universidad de Siglo XX, asimismo, se desarrolló una aplicación para la otorgación simultánea de número de trámite entre el ABNB y el Repositorio Nacional. En la gestión se atendió 894 solicitudes de Depósito Legal.

En cumplimiento de las atribuciones conferidas al ABNB por la Ley N° 366 del Libro y la Lectura "Oscar Alfaro", se convocó al II Congreso Nacional de Archivos de Bolivia, efectuado en Sucre del 18 al 21 de octubre, habiendo participado del mismo, funcionarios de archivos de Chuquisaca, Cochabamba, La Paz, Pando, Potosí y Santa Cruz. En este evento, se aprobó el Proyecto de Reglamento del Sistema Plurinacional de Archivos, el cual fue enviado al Ministerio de Educación para su consideración.

Asimismo, se desarrolló el Programa de Asistencia Técnica Permanente del ABNB, brindándose cursos de capacitación a 198 funcionarios de 11 instituciones a nivel nacional, departamental y local.

En esta gestión, se postuló al programa Memoria del Mundo de la Unesco en su versión para América Latina y el Caribe (MoWLAC) el Fondo Escrituras Públicas de La Plata (1548-1827), el cual fue incorporado a este importante registro de documentos.

Por último, se llevó a cabo el trámite de aprobación ante el Gobierno Autónomo Municipal de Sucre (GAMS), del proyecto de construcción del nuevo edificio del ABNB en Pata Lajastambo, el cual concluyó en fecha 07 de diciembre de 2022. Del mismo modo, en coordinación con la Jefatura Nacional de Infraestructura, se procedió a elaborar los Documentos Base de Contratación para la licitación de la obra y la supervisión de la misma.



EN 2022 EL CRC AFIRMÓ LA PRODUCCIÓN ARTÍSTICO-CULTURAL DE BOLIVIA

JANELA INGRID VARGAS*

Con importantes metas, exitosos resultados y un enfoque multidisciplinario de las artes y culturas, en 2022, el Centro de la Revolución Cultural (CRC) dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB) logró desarrollar numerosos proyectos de fomento, exposiciones temporales y convocatorias artísticas que fortalecieron la producción cultural de las y los bolivianos en distintos puntos del territorio nacional.

Desde el espíritu de fomento a la creación y producción artística, el CRC ha afrontado el 2022 a partir de distintas líneas de acción como

la Convocatoria para la Promoción de Artistas Emergentes de Bolivia lanzada en cinco departamentos del país: Pando, Potosí, Tarija, Chuquisaca y La Paz (El Alto), reconociendo a 29 artistas y a sus obras de escultura, grabado, cerámica, dibujo y pintura, aquellas que se presentaron en cinco exposiciones artísticas. Por otro lado, el CRC seleccionó 29 obras en el marco de la Convocatoria Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo Mujeres: Resistencias, culturas, memorias y luchas, la cual impulsó la producción literaria de cuento, ensayo, dramaturgia, crónica periodística y poesía, así como las áreas de fotografía, audiovisual y cómic o historieta.



* Gestor cultural de contenidos – Centro de la Revolución Cultural, jvargas@fundacionculturalbcb.gob.bo

De la misma forma, en 2022, el CRC desarrolló 31 proyectos de Fomento a la Creación Artística y la Productividad Cultural en las áreas de artes musicales; artes visuales y producción audiovisual; artes escénicas y danza. Cabe resaltar que todas las obras realizadas son parte de procesos de difusión y de espacios para democratizar el acceso de la población a las actividades y generar diálogo intercultural.

En las seis muestras temporales que impulsó el CRC en La Paz, Cochabamba, Tarija y Pando se contó con 2.956 visitantes. Así también, en las cuatro actividades itinerantes realizadas en Santa Cruz, La Paz, Cochabamba y Chuquisaca participaron 1.225 personas. Otra de las notorias actividades del CRC en 2022 fue la instalación de la segunda fase del proyecto Patrimonio Industrial Minero de Bolivia (Ruta Sur), la cual, a través de imágenes, testimonios, texturas y sonidos expresa el patrimonio de 11 centros mineros del sur de Bolivia.

Por otro lado, la línea de formación en artes del CRC contempló el desarrollo de seis cursos, talleres y laboratorios que beneficiaron a 152 participantes de Oruro, Tarija, La Paz (El Alto) y Cochabamba. Paralelamente, el CRC produ-

jo una investigación artístico-cultural respondiendo a la necesidad de reflexionar sobre la vida de la cantante tradicional cochabambina de origen quechua Encarnación Lazarte.

A su vez, el CRC destacó su compromiso con el fomento a la lectura a partir de su participación en cuatro de las ferias del libro más importantes del país: Santa Cruz, El Alto, La Paz y Cochabamba, las mismas que contaron con aproximadamente 8.830 visitantes. Con una masiva participación en sus instalaciones en La Paz, el CRC fue parte de la Noche del Patrimonio Cultural, así como organizador del Encuentro Cultural de tres generaciones de mujeres copleras del valle realizado en la ciudad de Cochabamba. Se puede subrayar también la producción del Podcast Somos Revolución Cultural, con difusión en todas las plataformas digitales del CRC y en radios de El Alto, Tarija y Sucre.

De esa forma, la pasada gestión, el CRC promovió diversas actividades que tuvieron como protagonistas a niñas y niños, jóvenes, adultos, gestores culturales, colectivos de artistas, comunidades originarias, centros culturales, organizaciones sociales y a la población en su conjunto.





NOTAS Y NOTICIAS

LA FUNDACIÓN CULTURAL - BCB VISITÓ EL MUNICIPIO DE BATALLAS LLEVANDO PRESENTES A LOS NIÑOS DE LAS COMUNIDADES DE PEÑAS, CHACHACOMANI Y TUQUIA

La Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FCBCB), al frente de su presidente Luis Oporto Ordoñez, dio inicio este 2023 llevando juguetes a las comunidades del municipio de Batallas, provincia Los Andes del departamento de La Paz.

Con el propósito de llevar un poco de alegría a los niños y niñas de estas comunidades, la FCBCB en diciembre de 2022, realizó una colecta de juguetes que fueron donados por las servidoras y servidores públicos de esta Entidad y de sus repositorios y el centro cultural dependientes que se encuentran en la ciudad de La Paz, como el Museo Nacional de Arte (MNA), el Museo Nacional de Etnografía y Folklore (MUSEF) y el Centro de la Revolución Cultural (CRC).

Como resultado de ello, el viernes 13 de enero de 2023, el presidente de la FCBCB, Luis Oporto Ordoñez, el director general Willy Tancara, jefa y jefes nacionales de la Entidad y el director del Museo Nacional de Arte, (MNA) Ivan Castellón, en una comitiva se constituyeron a las comunidades de Peñas, Chachacomani y Tuquia en el municipio de Batallas para realizar esta entrega, misma que dio inicio en la plaza principal de Peñas, donde en presencia de autoridades comunales y con la colaboración de la Policía Nacional, se pudieron concentrar niños y niñas del sector para compartir un momento de esparcimiento con ellos antes de hacer la entrega de los presentes.

En la oportunidad el secretario General del municipio de Batallas Teófilo Alanoca junto al presidente del Concejo Agapito Mamani, dieron la bienvenida al presidente de la FCBCB y a la comitiva que lo acompañó, a tiempo de agradecer este gesto de la Entidad, que repre-

senta un momento de alegría para casi cuatro centenares de niñas y niños, de las comunidades del municipio de Batallas.

En ese sentido, Luis Oporto Ordoñez manifestó la importancia significativa que constituye para la Entidad cultural esta actividad, que permite llevar un poco de alegría a estos niños y niñas, siendo que posteriormente, se diera inicio a la entrega de los presentes a la comunidad.

Así mismo, en una pequeña caravana se visitó la comunidad de Chachacomani, para proseguir con la entrega de estos juguetes, para luego dirigirse a la comunidad de Tuquia, donde se encontraban esperando los niños y niñas del sector.

Una alegría para la Fundación haber compartido un momento con los niños y niñas que merecen nuestra más alta prioridad, ya que se constituyen no solo en el futuro de nuestro país, sino en nuestro presente.



4.600 PERSONAS DISFRUTARON DE LA EXPOSICIÓN “LA DIVINA COMEDIA DE DANTE” ILUSTRADA POR DALÍ EN EL MNA

El 19 de octubre de 2022, el Museo Nacional de Arte (MNA), dependiente de la Fundación del Banco Central de Bolivia (FCBCB), inauguró por todo lo alto la exposición *La divina comedia de Dante Alighieri*, ilustrada por Salvador Dalí, que contó con un lleno total, siendo su última jornada de exposición el sábado 31 de diciembre de 2022, por lo que en enero de 2023, finalmente esas 100 obras se despidieron de este espacio cultural en la ciudad de La Paz.

En un poco más de dos meses, fueron 4.598 personas quienes recorrieron las salas que Díez de Medina y Patio de Cristal, donde se hallaban las 100 xilografías representando el Infierno, el Purgatorio y el Paraíso que pintó ini-

cialmente el ícono del surrealismo y que luego fueron reproducidas.

En su última jornada de exposición, esta muestra estuvo repleta de visitantes ansiosos por ver estas obras del pintor español, posterior a esa fecha, comenzó el proceso de desmontaje de la muestra y del cuidadoso embalaje de cada uno de los cuadros que fueron apreciados en La Paz, para luego ser devueltos al Centro Cultural de España en La Paz, que forma parte de la Cooperación Española en Bolivia, que junto a la embajada de España, la Embajada de Italia y la FUNIBER (Fundación Universitaria Iberoamericana) fueron las entidades que permitieron al público boliviano poder apreciar y conocer estos cuadros.



LA EXPOSICIÓN “QALLTA”, DEL ARTISTA GUTO AJAYU, INAUGURA LA GESTIÓN 2023 DEL MNA

Killa, caudilla indígena y polígama, es quien protagoniza el punto de unión entre dos mundos: Latinoamérica y Europa. Esa es la trama de la reconstrucción histórica y ficcional de la exposición *Qallta: Fragilidad de la memoria*, del artista Guto Ajayu, que además marcará el inicio de exposiciones del Museo Nacional de Arte (MNA) en la gestión 2023.

En ese sentido, el MNA, inauguró el jueves 19 de enero esta exposición. “Con ‘Qallta’ (que significa ‘inicio’) busco crear reflexión sobre la historia que unen a Latinoamérica y Europa en los últimos 500 años y el relato cultural oficial, creando mi propia versión de la historia sobre cómo podría haber iniciado la relación entre ambos”, relató el artista paceño, que radica y expone en Europa ya hace cinco años.

Este relato está reflejado en siete escenas, representadas en lienzos de gran formato de hasta cinco metros, expuestos en el Patio de Cristal del Museo: 1. Retrato de Killa y sus grandes amores; 2. La gran navegación para descubrir nuevas tierras, Killa (Luna) y sus 3 parejas sentimentales: Tunupa, Ñamandú e Illapa; 3. El descubrimiento de Europa; 4. El recibimiento de los Ibéricos; 5. El convencimiento; 6. El matrimonio de Killa con la reina de Iberia y 7. La andinización del mundo entero y la gran fiesta universal.

Guto Ajayu, lanza esta propuesta pictórica habitando y conviviendo en los dos continentes, viviendo ambos paradigmas y ambos puntos de vista. “Surgió la necesidad de investigar este gran paradigma histórico y crear mi propia versión del relato”.

La historia que propone él es esta: Killa (Luna) vive con sus tres amores, Tunupa, Ñamandú e Illapa. Ella consigue recursos del gran reino Puquina para ir en busca de textiles al otro

lado del mundo. Visionaria como es, cree que más allá del mar existen otras civilizaciones.

Killa, parte en tres barcos capitaneados por sus tres parejas. Durante un año navegan por el actual mar Atlántico y finalmente llegan a las costas de la actual Portugal, donde los reciben los Tartessos, antigua civilización que habitaba la península ibérica.

Killa y su comitiva los convencen de adoptar las creencias y filosofías andinas indígenas para mejorar su existencia y sus propios saberes y entrar en total comunión con la naturaleza.

Para celebrar esta unión de dos mundos, Killa se casa con la reina de Iberia, Astarté. En esta santa unión, comienza la progresiva andinización del mundo europeo, que desembocará en la gran fiesta universal.

En estos años de estar lejos del país, el artista expuso en Portugal, Italia, Francia, República Checa, España, Austria, Mónaco, Luxemburgo y Estados Unidos.



LA FUNDACIÓN CULTURAL BCB INAUGURÓ LA CH'ITI FERIA DEL LIBRO

La Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FCBCB), al medio día del 24 de enero de 2023, se sumó a la gran fiesta de la abundancia y la miniatura con la inauguración de la Ch'iti feria del libro, un evento que contó con la participación de las autoridades de esta Entidad cultural y la presencia de la población paceña que se dio cita a este encuentro literario – cultural de Alasitas, el primero en su género.

Las Alasitas, es una de las festividades más importantes que tiene Bolivia, siendo que desde el 2017, está en la lista representativa del patrimonio cultural e inmaterial de la humanidad, es por ello que al frente del presidente de la FCBCB Luis Oporto Ordoñez, junto al consejero de Administración Manuel Monroy Cha-

zarreta, el jefe Nacional de Gestión Cultural y autoridades de esta Entidad cultural, se dio la bienvenida a la población que estuvo presente en este evento.

En la oportunidad, Luis Oporto Ordoñez, señaló que esta actividad que comienza en el patio emblemático de la Fundación, denominado “Plaza Elvira”, a partir de esta gestión, abre sus puertas al público, ya que se contarán con diversas actividades culturales y artísticas en este espacio, misma que inicia con la presencia y participación del cantautor y guitarrista, Manuel Monroy Chazarreta. Asimismo, la autoridad remarcó que esta es la primera vez que se organiza una Ch'iti feria del Libro, y que para ello se invitó a varias editoriales, de los cuáles tres han participado en la ocasión,



Armonía, Subjetiva y Autodeterminación, con su producción bibliográfica, libros de pequeño tamaño, siendo que el próximo año se espera contar con la participación de más editoriales.

A tiempo de inaugurar oficialmente la Ch'iti feria del Libro, el Presidente invitó a la población a coleccionar las ch'iti ediciones de la colección de la Biblioteca Biográfica rumbo al Bicentenario que a la fecha suman cuatro, Oscar Alfaro, Lorgio Vaca, Edgar "Huracán" Ramírez y Oscar Soria Gamarra, que son los primeros volúmenes de los 25 que se publicarán hasta el 2025. Mini ediciones a la que la población pudo acceder gratuitamente, por la compra de uno de los volúmenes de la Biblioteca Biográfica.

Otra mini edición publicada para la fecha fue la revista Piedrita de Agua, que el público pudo llevarse también gratuitamente por la compra de cualquiera de las ediciones de la revista

Piedra de Agua, una publicación que se constituye en un espacio para nuestros científicos y profesionales que pueden plasmar sus investigaciones. No podía faltar, la publicación especial del ch'iti boletín, Tejiendo Sueños, con artículos que contienen historias con un toque de parodia y fantasía basadas en situaciones reales.

Una vez inaugurada esta Ch'iti feria del libro, el público presente pudo deleitarse de la música del cantautor y guitarrista Manuel Monroy Chazarreta "Papurri", con su música y famoso tema "Alasita".

Cabe destacar, que la Ch'iti feria del libro, estuvo abierta al público del 24 al 27 de enero en los espacios de la FCBCB, donde la población pudo encontrar también los tradicionales periodiquitos de Alasitas y una exposición de Mini Libros, editados en Bolivia, Argentina, Colombia y España de la década de los 70 del siglo pasado.



RESGUARDAR, PROTEGER, FOMENTAR LA CULTURA, EL ARTE, LA INVESTIGACIÓN, FUERON PARTE DE LAS ACCIONES DE LA FUNDACIÓN CULTURAL BCB EL 2022

WILLY TANCARA APAZA*

La Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FCBCB), como institución cultural dependiente del Banco Central de Bolivia (BCB), ha iniciado la gestión 2022, asumiendo compromisos con la sociedad boliviana en el marco de sus competencias, es así que, hemos estructurado nuestras acciones en tres lineamientos institucionales. El primero: organizar, preservar, restaurar e incorporar patrimonios culturales. El segundo: democratizar las visitas y el acceso a los patrimonios y bienes culturales de la Fundación para apoyar el desarrollo del Estado. El tercero, aperturar espacios de diálogo intercultural, estimulando la producción intelectual y cultural para apoyar al desarrollo humano del Estado.

En ese marco, los Repositorios Nacionales y Centros Culturales dependientes de la FCBCB, han desarrollado sus acciones con una transversalización de Descolonización, Despatriarcalización y Territorialidad, dando cumplimiento a lo dispuesto en el D.S. 4650.

En ese sentido, respecto al primer lineamiento con mucho orgullo podemos señalar que hemos cumplido con la ejecución de la mayoría de los proyectos de inversión y pre inversión, e intervenciones de mantenimiento con cuatro proyectos de pre inversión concluidos y un estudio complementario.

Destacamos la ejecución de cuatro proyectos de inversión: 1. Restauración de las fachadas de la casa de la FCBCB en La Paz; 2. Restauración de la Fachada y Portada de Piedra de la Casa Nacional de Moneda y 3. Restauración Cubier-

ta Bajante Frontal de la Casa Nacional de Moneda en Potosí; estos dos últimos proyectos entregados a la sociedad Potosina el 31 de octubre de 2022, con la presencia de autoridades nacionales y departamentales.

Finalmente, la ampliación de Casa de la Libertad en Sucre, en su III Fase final con la implementación de equipamiento electrónico, actualización de sistemas de video vigilancia y la adquisición de 21 bienes culturales, realizándose su entrega con la presencia del hermano presidente del Estado Plurinacional de Bolivia Luis Arce Catacora, oportunidad en el que se hizo también el descubrimiento de su retrato en la Sala de Presidentes de Casa de la Libertad.

Cumpliendo con nuestro mandato de acuerdo a la Ley 1670, la FCBCB ejecutó también 45 mantenimientos menores en ocho de los bienes inmuebles patrimoniales y/o culturales con el objetivo de conservar y preservar el carácter simbólico e histórico del Estado boliviano.

En cuanto a la preservación, conservación, restauración y procesamiento técnico de los bienes culturales y/o documentales que resguarda la FCBCB, podemos señalar la inventariación, catalogación y/o digitalización de 2.098.30 bienes documentales, la conservación de 1.211 bienes culturales o documentales, la adquisición de 1.001 bienes culturales o documentales, y la restauración de 12.944 bienes culturales o documentales, esto con el objeto de conservar la memoria

* Director General - FCBCB, willytancara@hotmail.com

histórica de nuestro Estado en los diferentes RR.NN. y CC.

En la segunda línea de acción la FCBCB, a través de sus diferentes RR.NN. y C.C. ha impulsado acciones con el objetivo de incrementar las visitas presenciales, a través de los medios virtuales, contando con una cantidad superior a 700.000 visitantes, tanto nacionales como extranjeros. Uno de los enfoques que hemos priorizado ha sido la ejecución de actividades mediante nuestras plataformas virtuales, la misma que ha sido un éxito, ejemplo de ello es la reproducción de 23.143 veces solo en el último trimestre de los recorridos virtuales de las cuatro salas del Museo Nacional de Etnografía y Folklore – MUSEF.

Nuestros RR.NN. y CC. con el propósito de llevar a distintos destinos de Bolivia, la riqueza de sus bienes, realizó actividades presenciales itinerantes en diferentes municipios de nuestro país, llegando a realizar 35 visitas a comunidades y/o zonas tanto del área urbana, periurbana, como rural, incrementando en un 52% a comparación de la gestión 2021.

En nuestra tercera línea de acción destacamos la *2da Feria Cultural del Libro*, en la ciudad de El Alto, misma que contó con la participación de 50 stands, congregando, artistas, investigadores, gestores culturales, escritoras (es), instituciones públicas y privadas, y una masiva participación de la población alteña. Esta y otras acciones del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, MUSEF y el CRC han impulsado acciones de fomento a la investigación y la lectura a nivel nacional.

En ese sentido, destacamos las publicaciones que se hicieron en la FCBCB con la presentación de tres números de la Revista Cultural Piedra de Agua en sus ediciones 26, 27 y 28, revista con contenido académico e investi-

gativo. Así mismo, se realizó la presentación de la publicación del catálogo de la Reunión Anual de Etnología (RAE) realizada por el MUSEF; la publicación de cinco libros de la colección de la Biblioteca Biográfica de la FCBCB rumbo al Bicentenario y que han sido las más vendidas en la gestión 2022, y finalmente, el libro resultado de la Sexta Convocatoria de Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo, *Sacaba y Senkata: Noviembre en la Memoria*.

Cabe señalar, que el 2022, se hizo el lanzamiento de la 7ma convocatoria Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo: Mujeres, Resistencias Culturales, Memorias y Luchas, llegando alcanzar un record de participación en comparación a otros años.

Podemos manifestar que la FCBCB, ha cumplido de manera satisfactoria con los objetivos planteados y compromisos asumidos para la gestión 2022, cuidando y resguardando los bienes patrimoniales y culturales que están bajo su custodia, e impulsando acciones para el desarrollo del conocimiento y resguardo de la memoria histórica de nuestro país.



Te invitamos a formar parte de
nuestras actividades

Descarga la aplicación de la Fundación
Cultural del Banco Central de Bolivia





FERNANDO MONTES

Fernando Montes ha vuelto. Se había llevado consigo e
la tierra sacra y la piedra levantada, el tiempo circular y
la Alquimia

Muy lejos de aquí, esa encomienda se hizo imágenes a
la muerte.

En el pasaje, el artista reconoció el silencio y la s
inminente de la geogra

De los habitantes registró su reciprocidad con el pa
pasaje y paisaje engendrando seres.

De la tierra captó la pasmosa quietud de la suprem
la muerte.

En la piedra levantada avizora la voluntad y el signo: cul
portales y murallas, para honrar y perpetuarse en la hor

En el tiempo circular asomó la idea del pasado ante los
en un espacio (no en un flujo).

Y por la luz formó un
revelaciones, y ahí

Hermano Fernan
para que aquí
acompañaron y
por esta puerta a
algun y volver h

luz propia o su vi
la vuelta en
que te visit
se esperaba
de esta Bol
mente

Cergio Prudencio
Fundación Cultural o
La Paz, enero de 2019

VISITAS

FELIPE JAIME SANJINÉS JAUREGUI

El 20 de enero de 2023, la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, contó con la visita del creador y director del suplemento estudiantil “Goyi”, quien sostuvo una reunión con el presidente de esta entidad cultural Luis Oporto Ordoñez.



VISITA JUAN JAUREGUI Y MARCOS VARGAS

El 26 de enero de 2023, la Fundación Cultural del Banco Central del Bolivia, recibió la visita de los docentes de la carrera de Historia de la Universidad Mayor de San Andrés, Juan Jauregui y Marcos Vargas, quienes tuvieron la oportunidad de conocer la Ch’iti feria del libro, acompañados del presidente de la FCBCB Luis Oporto Ordoñez, en su recorrido.



INFORMES NACIONALES

LA CNM INICIÓ LA PLANIFICACIÓN DE ACTIVIDADES RUMBO A LOS 250 AÑOS DE INAUGURACIÓN DE LA CECA

El pasado 18 de enero, en el salón principal de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), en la ciudad de La Paz, el director de la Casa Nacional de Moneda (CNM), Luis M. Arancibia Fernández, presentó al pleno del Consejo de Administración de esta entidad estatal el programa tentativo de conmemoración de los 250 años de inauguración de la Ceca.

El director del repositorio junto al jefe de la Unidad Financiera y Administrativa, Juan Carlos Baspineyro Avilés y la jefa de la Unidad de Museo, Andrea Barrero Camacho, dieron a conocer, un proyecto en el que se prevén actividades de distinta índole, como ser conversatorios sobre historia de la economía nacional e internacional, numismática, historia del trabajo o sobre el importante rol que cumplen las bibliotecas y archivos para resguardar la memoria de los pueblos.

Asimismo, la comitiva de la CNM informó a la FCBCB sobre la realización de dos eventos de gran impacto: el Primer encuentro de

Pueblos Indígena Originarios de Potosí con el Pueblo Afroboliviano y la Primera reunión Iberoamericana de Casas de Moneda. Ambos eventos tendrán más de una actividad histórica cultural y tienen el objetivo de reivindicar la importancia de la CNM en la historia del mundo desde una perspectiva descolonizadora e intercultural.

En la ocasión, los miembros del Consejo de Administración de la FCBCB, hicieron uso de la palabra para sumarse a las iniciativas de la CNM e hicieron una serie de sugerencias que fueron incorporadas al plan conmemorativo como ser una muestra itinerante de la Ceca por otros departamentos del país para que la población nacional que no tuvo la oportunidad de visitar Potosí, tenga una muestra importante de algunas de las piezas culturales que se encuentran en el repositorio.

Para finalizar, el presidente de la FCBCB Luis Oporto Ordoñez, a nombre de los consejeros, expresó su pleno respaldo a las actividades presentadas por la comitiva de la CNM y aseguró que la Fundación acompañará cada una de ellas puesto que una conmemoración tan trascendental para la historia de Bolivia merece esfuerzos institucionales a la altura del magno acontecimiento.

El 31 de julio de 2023 la CNM cumple 250 años de inauguración, constituyéndose en referente fundamental de la historia económica y social de nuestro país; testigo de las transiciones del virreinato a la República y de esta al Estado Plurinacional y custodio del patrimonio cultural y archivístico de todos los bolivianos y bolivianas.



EL CCP ESTRENA LA TERCERA TEMPORADA DE SU PODCAST CULTURAL

El 2023 el Centro de la Cultura Plurinacional (CCP), inició sus actividades con el estreno de una nueva temporada de su Podcast Cultural. Un encuentro con artistas, gestores y activistas del país que tiene el objetivo de crear puentes a partir del diálogo y la experiencia; conocer la realidad, los logros y proyectos del sector artístico y cultural.

Esta tercera temporada del Podcast del CCP es transmitida por sus canales oficiales de Facebook, YouTube y Spotify (@ccpsc) y estará compuesta de 15 episodios que se estrenan cada domingo a las 19:00. Cómo ya es característico del programa, el radio de invitados e invitadas es bastante amplio y heterogéneo, el equipo de producción, compuesto por la Unidad de Cultura del CCP, trata de abarcar la mayor cantidad de personas representantes de las distintas ramas artísticas, música, artes

visuales, artes escénicas, literatura, diseño, activismo político, etc.

La cantautora Guisela Santa Cruz, fue la invitada de honor que dio inicio a esta nueva temporada del PodcastCCP, en una amena conversación con el anfitrión Edson Hurtado, director del CCP, conocimos su historia y su perspectiva acerca del folclore tradicional del oriente boliviano, la emergencia de lo patrimonial y el mercado musical nacional.

Este 2023 el CCP cumple 10 años y desea celebrarlo con todas y todos; y la emisión del Podcast es el puntapié inicial de un año lleno de sorpresas y experiencias que celebran la interculturalidad y una gestión que busca ampliar y generar diversos espacios de encuentro entre bolivianas y bolivianos a través del arte y la cultura.



ESCULTURA EN PIEDRA Y OBRAS PICTÓRICAS EN GRAN FORMATO INAUGURAN EL AÑO EN EL MUSEO NACIONAL DE ARTE

Qallta, del artista Guto Ajayu y *Cantos de vida en piedra*, de Facundo J. Vásquez, son las muestras que dieron inicio a la agenda de exposiciones 2023 del Museo Nacional de Arte (MNA), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FCBCB). Ambas fueron inauguradas este enero y el público tiene entrada libre para apreciar ambas propuestas.

El jueves 19 de enero fue inaugurada *Qallta*, con masiva concurrencia, una exposición que tiene 7 obras de arte de gran formato y que es expuesta en la sala Patio de Cristal del Museo y que estará disponible hasta el 3 de marzo.

Killa, caudilla indígena y polígama, es quien protagoniza el relato que *Qallta* ofrece. Ella es el punto de unión entre dos mundos: los Andes y Europa en esta ficticia reconstrucción histórica. Killa vive con sus tres amores: Tunupa, Ñamandú e Illapa, y consigue recursos del gran reino Puquina para ir en busca de textiles al otro lado del mundo. Visionaria como es, cree que más allá del mar existen otras civilizaciones. Y allí llega para unir ambos continentes.

En el MNA una semana después, el jueves 26 de enero, fue inaugurada la muestra escultórica, tan poderosa como sentida: *Cantos de vida en piedra*, un homenaje al canto de las aves, a su vuelo, a su existencia, como representación máxima de la naturaleza y también del mundo andino de donde proviene el artista.

Facundo J. Vásquez llegó a La Paz desde el municipio de Chúa -al borde del Lago Titicaca-, donde trabaja sus piezas en diferentes piedras: comanche, basalto, areniscas y granito. Esta muestra estará expuesta hasta el 4 de marzo en la sala Taypi Qhatu del Museo.

Esta gestión, el MNA tiene entre sus actividades programadas la inauguración de una nueva exposición permanente con obras de colección, misma que será en agosto y durará dos años.

La temática de esta muestra estará dirigida a destacar las obras de artistas bolivianas. *Mujeres* será la temática propuesta al público.



EL MUSEF PROYECTA UN 2023 MUY ACTIVO CON ACTIVIDADES CULTURALES Y AMPLIFICANDO LA DIFUSIÓN DE SU PRODUCCIÓN EDUCATIVA E INTELLECTUAL

El Museo Nacional de Etnografía y Folklore (MUSEF), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), arrancó desde la segunda quincena de 2023, la agenda de actividades culturales para el presente año. La agenda comenzó con la actuación de la activista y actriz trans Susy Shock, organizada por el colectivo Mujeres Creando, y la presentación de la nueva generación de la Morenada de Colquepata hacia la celebración de su fiesta patronal organizada por el grupo Hiru Hicho.

Así mismo, enero fue el mes elegido para compartir los cambios de paradigma en talleres internos con todo el personal del MUSEF. La directora Elvira Espejo y los jefes de las unidades de investigación, museo y extensión facilitaron tres días de talleres intensivos para explorar los

cambios de paradigma desde las ontologías ancestrales y los conocimientos de nuestras culturas. En estos talleres, los y las funcionarias del MUSEF pudieron compartir reflexiones en torno a los propósitos y proyecciones del museo el presente año.

“Estamos con las expectativas altas respecto a las acciones e innovaciones que se presentarán este año” comentó la directora del Museo Elvira Espejo. “Haber comenzado el año con la presentación de las Memorias Animadas MUSEF en televisión abierta a través del programa educativo de Bolivia TV, sin duda fue para nosotros una señal de buen augurio para la producción educativa e intelectual. Asimismo estamos muy felices de ingresar al año de la música y sonoridades que será la temática de la 37ma versión de la Reunión Anual de Etnología.



ACTIVIDADES DEL ABNB EN EL MES DE ENERO

Iniciada en el mes de diciembre la feria del libro, *Un libro - un regalo*, continuó las primeras semanas del mes de enero. Las personas que visitaron el Museo de Casa de la Libertad, pudieron adquirir libros publicados por el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, Casa de la Libertad, Ciencia Editores y algunos autores independientes.

Como colaboración a la actividad denominada *Viernes de museos*, llevada adelante por el Consejo de Museos de la ciudad de Sucre, el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, abrió sus puertas el día viernes 31 de enero a la población sucrense que pudo ver la exposición montada en el hall principal con paneles informativos sobre la fundación del Archivo Nacional y la Biblioteca de Chuquisaca, que

fueron el origen de lo que ahora es el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia. Además se montó un lugar para fotografías decorado con imágenes, en tamaño real, de los estantes de la Biblioteca Moreno.

Junto al personal del Gobierno Autónomo Municipal de Sucre, se hizo un homenaje a la memoria del investigador jesuita Xavier Albó. En el acto se habló sobre los importantes aportes a la valorización de la cultura boliviana.

En memoria a Tomas Catari se desarrolló un importante programa de actividades que incluyó un conversatorio sobre la historiografía del líder indígena, un acto de homenaje a su memoria y una noche musical que contó con la participación de grupos de música nativa.



CASA DE LA LIBERTAD EN EL PRIMER BIMESTRE DE 2023

En lo que va del 2023, Casa de la Libertad, desarrolló dos exposiciones itinerantes y cada día recibe a cientos de visitantes ávidos de conocimiento sobre la historia de Bolivia.

El primer mes de esta gestión estuvo caracterizado por la masiva afluencia de visitantes en uno de los meses que marcan la temporada alta para el Museo.

Entre el 9 y el 13 de enero, se desarrolló la actividad denominada *Tomás Katari: historia y memoria*; nutrido programa de actividades que congregaron a estudiosos, organizaciones sociales y artistas en torno a la figura y gesta del líder indígena.

Entre actos de homenaje, conversatorios y difusión de audiovisuales, un ritual de ch'alla y

q'oa fue el corolario de las jornadas en honor a Tomás Katari organizadas entre Casa de la Libertad y el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia.

Por otro lado, desde el 24 de enero las Salas Temporales de Casa de la Libertad, albergan la exposición *Del renacimiento al barroco mestizo: Una mirada a la Iglesia Virreinal en La Plata y Potosí*, muestra que refleja el significativo legado artístico y arquitectónico marcado por el sincretismo desarrollado entre los siglos XVI y XVIII. Casi una treintena de piezas expositivas montadas explican la historia y particularidades de las iglesias y templos que se erigieron en las antiguas ciudades de Potosí y La Plata, urbes determinantes en el contexto político, económico y social durante la Colonia y, a la postre, declaradas como Patrimonio Cultural de la Humanidad por la UNESCO.



INICIANDO EL 2023 EN LA CASA NACIONAL DE MONEDA

La Casa Nacional de Moneda inició el 2023 con pie derecho, al recibir más de 13.000 visitantes entre el 2 y el 27 de enero, superando así la cifra alcanzada el año pasado y alcanzando la cifra de visitantes del mes de enero de 2020, demostrando así la reactivación económica y turística post pandemia.

Finalizando las actividades navideñas, el Ensamble de Música Antigua Mvsicvm Unayay, dirigido por Marco Clemente Jancko, engalanó la Casa Nacional de Moneda con un concierto de música de Navidad del renacimiento europeo y americano, así como música barroca americana.

Por otra parte, la sala de exposiciones temporales albergó la exposición de las obras realizadas por los adolescentes, las y los niños de los centros de acogida dependientes del Servicio de Gestión Social del Gobierno Autónomo Departamental de Potosí, donde los pequeños artistas pudieron también visitar el museo.

Las reliquias de las colecciones en reserva, siguen mostrándose al público a través de un formato diferente, precautelando la seguridad y la conservación preventiva de los bienes patrimoniales custodiados por este repositorio. De esta manera las reliquias pueden ser ahora visitadas por los visitantes del museo a través de códigos QR presentes en diferentes sectores del museo. Para el mes de enero, la reliquia seleccionada fue *Alegoría de la vida*, cuadro del siglo XVII en el que de manera simbólica se representa el paso del tiempo y de la vida, del inicio y del fin; simbología relacionada con el comienzo de este nuevo año.

El inicio del año también marcó el inicio de las actividades de los 250 años de la Casa Nacional de Moneda. Así, por ejemplo, el Archivo Histó-

rico de la Casa Nacional de Moneda en su espacio, *Detalles*, resaltó la importancia del Fondo Banco de San Carlos institución, que al igual que la segunda Casa de Moneda, fue creada durante el periodo borbónico en las postrimerías del siglo XVIII. Esta institución encargada del rescate de plata, proveedora de azogue, fue creada por la Compañía de Azogueros. Los libros que forman este fondo documental comprenden libros de gastos, compras de plata en pastas, partidas de compras y ventas de plata, fundiciones, rescates de marcos de plata en piñas, piñones, planchas y chafalonía y otros de vital importancia para entender el desarrollo económico de Potosí. De esta manera, y durante toda la gestión la CNM enfocará su atención en la conmemoración de sus 250 años.



EL CRC EMPIEZA EL AÑO CON LA EVALUACIÓN DE PROYECTOS DE LA I CONVOCATORIA DE FOMENTO A LA PRODUCTIVIDAD CULTURAL Y CREACIÓN ARTÍSTICA

La pasada gestión, el Centro de la Revolución Cultural (CRC), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), lanzó la *1ra Convocatoria de Fomento a la Productividad Cultural y la Creación Artística*, con el fin de democratizar el acceso a los recursos destinados al sector artístico cultural, provistos por el Banco Central de Bolivia, a través de la Fundación.

La convocatoria, se realizó en el marco de vocación del CRC, “espacio itinerante de fomento

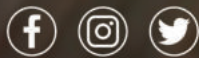
y estímulo a la producción cultural y creación artística, que tiene el objetivo de promover la gestión de actividades y espacios culturales a nivel nacional para propiciar el encuentro y el diálogo con sectores, organizaciones culturales, elencos, artistas individuales y colectivos, entre otros, en el marco de la democracia e interculturalidad, a través de la investigación, formación, difusión y promoción cultural de las diferentes expresiones artísticas y literarias en el Estado Plurinacional de Bolivia”.

En el mes de enero, el personal del CRC realizó las gestiones correspondientes para dar continuidad a la evaluación de los 371 proyectos seleccionados que cumplen con todos los requisitos de acuerdo a la convocatoria, los mismos serán evaluados en las áreas de Artes Audiovisuales, Artes Escénicas, Artes Musicales y Artes Visuales. Es importante mencionar, que en una primera instancia se recibieron 624 postulaciones.

Con este avance, el Comité Evaluador conformado por reconocidas personalidades del ámbito artístico cultural, presentará los resultados finales hasta el mes de marzo como señala la convocatoria.

De esta manera, se busca cumplir con lo principal de la convocatoria: “fomentar la productividad cultural y la creación artística a nivel nacional, en las áreas de expresión de: artes visuales, artes audiovisuales, artes musicales y artes escénicas, contemplando el proceso de creación y difusión de los mismos a través de su presentación a la población”, basándose en los principios de Interculturalidad, Descolonización, Despatriarcalización, Plurinacional, Complementariedad, Equidad de género y Equidad social”.





Museo Casa de la Libertad

FEBRERO

PRESENCIAL

MARTES 14, 10:00

**Acto cívico de desagravio a
la Bandera de Antofagasta**

Salas temporales

DEL 14 AL 24 DE FEBRERO

**Exposición histórica: De
Antofagasta a Calama. El
inicio de la Guerra del
Pacífico**

Salas temporales

DEL 28 DE FEBRERO

AL 10 DE MARZO

**Exposición fotográfica:
Jalq'a. Historia y cultura**

Salas temporales





AGENDA

MUSEO NACIONAL DE ARTE

02/2023



SIN TÍTULO
Hermilto Pedraza

EN SALA

**MUESTRA DE
COLECCIÓN BIENAL
2021-2023**

**MIRADAS
INDÍGENA
ORIGINARIA
CAMPESINAS**

Salas de Colección

**Exposición permanente*

ENE 19 - FEB 28

QALLTA

Guto Ajayu

Patio de Cristal

FEB 16 - MAR 31 (NUEVO)

CENIZA

Fernando Montes

Salas Previa y Diez de Medina.

ENE 28 - MAR 4

CANTOS DE VIDA EN PIEDRA

Facundo J. Vásquez

Sala Taypi Qhatu

**PROGRAMAS: PED / ESTUDIO 1 /
MUSEO DONDE TÚ ESTÁS / MNA EL ALTO**

MUY PRONTO

+ ACTIVIDADES

MUY PRONTO

Facebook: Museo Nacional de Arte - MNA
Instagram: @museonacionaldeartebol
TikTok: @museonacionaldearte_bol
Web: www.museonacionaldearte.gob.bo

Lunes a sábado:
09:00-17:00 hrs.
Domingos y feriados:
temporalmente cerrado.



cultural
FUNDACIÓN CULTURAL
DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

mna
MUSEO NACIONAL DE ARTE

MUSEO NACIONAL DE ETNOGRAFÍA Y FOLKLORE

AGENDA FEBRERO 2023

8
MIE

Lanzamiento de Disco
**PRESENTACIÓN DÚO
COROIQUEÑO GONY
Y EL TANTA JAWIRA**

Lugar: MUSEF La Paz - Auditorio
Hora: 19:00
Contactos: Wilmer Ríos (67121234)

23
JUE

Presentación
**EDITORIAL DEL ESTADO
RENDICIÓN DE CUENTAS**

Lugar: MUSEF La Paz - Auditorio
Hora: 09:00

10
VIE

Presentación Grupo de Música
ARTESSANO

Lugar: MUSEF La Paz - Auditorio
Hora: 19:00
Contactos: Luigi Ocaña (70596164)

24
VIE

Presentación Proyecto Kuisita
**WAWAS EMPRENDIENDO
VUELO (WEV)**

Lugar: MUSEF La Paz - Auditorio
Hora: 18:30
Contactos: Valentina Vargas
(60614356)



**ARCHIVO Y
BIBLIOTECA
NACIONALES
DE BOLIVIA**

AGENDA CULTURAL
Actividades del mes de febrero

 **13**
febrero

Exposición de Carnaval de Sucre
Hall del ABNB
10:00

 **14**
febrero

Cenobeba Ríos
Redes Sociales del ABNB
11:30

**AGENDA
CULTURAL**
CENTRO
DE LA CULTURA
PLURINACIONAL

Feb 2023

VIVÍ LA
EXPERIENCIA
CCP

1
Miércoles

HOMENAJES

VIDEOS DE
HOMENAJE
Fechas: Todos los
domingos
Hora: 19:00
Transmisión: Facebook y
YouTube

1
Miércoles

**BIBLIOTECA
ISAAC SANDOVAL
RODRÍGUEZ**

ESPACIO PERMANENTE
DE LECTURA Y
PRÉSTAMO DE LIBROS
Horario de atención:
de lunes a viernes, de 8:00
a 16:00

1
Miércoles

**DIÁLOGOS CON
LA MADERA**

DEESCULTURAS DEL
ARTISTA MARCELO
CALLAÚ (+)
Visitas: de lunes a
viernes, de 8:00 a 16:00
Ingreso libre

2
Jueves

**COLOR Y DEVOCIÓN
CARNAVAL
DE BOLIVIA
EN MADRID**

EXPOSICIÓN
ENSAYO FOTOGRÁFICO
Artista: David Mendoza
Flores
Inauguración: 2 de febrero
Hora: 19:30
Lugar: Sala Puente del CCP
Ingreso libre

5
Domingo

**PODCAST DEL CCP
TERCERA TEMPORADA**
Fechas: Todos los domingos
Hora: 19:00
Transmisión: Facebook @
CCPSCZ



@CCPSCZ

Horario de atención: de lunes a viernes, de 8:00 a
16:00. Calle René Moreno #369. Telf. 3356905

www.ccp.gob.bo



Cultural

10
Años
CCP
Centro de Cultura Plurinacional



CASA NACIONAL DE MONEDA

- 1** MIÉRCOLES - 17:00 hrs
Reliquias del Mes
Casa Nacional de Moneda
- 4** SÁBADO - 10:30 hrs
Te invito a conocer la Casa Nacional de Moneda
- 6** LUNES - 11:30 hrs
Detalles Archivo Histórico
- 6** LUNES - 11:31 hrs
Detalles Archivo Histórico
- 7** MARTES - 19:30 hrs
Imágenes de la Casa Nacional de Moneda
- 10** LUNES - 11:30 hrs
Detalles Archivo Histórico
- 11** SÁBADO - 10:30 hrs
Te invito a conocer la Casa Nacional de Moneda
- 23** JUEVES - 11:30 hrs
Restaurando el Patrimonio de la Casa Nacional de Moneda
- 27** LUNES - 19:30 hrs
Detalles Archivo Histórico

FEBRERO

agenda cultural



REVISTA DEL MES

PIEDRA DE AGUA Nº29

Revista Cultural Académica de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC- BCB), cuyo propósito es incentivar la investigación y promover la reflexión académica sobre el patrimonio cultural, documental e histórico por medio de estudios inéditos especializados que desarrollan temáticas referidas al arte, la historia, la literatura, los museos y la cultura, impulsando el desarrollo científico cultural en Bolivia y Latinoamérica.

La revista se encuentra a la venta en todas las tiendas de los repositorios de la Fundación Cultural BCB. La Paz, Sucre y Potosí.

Pide el servicio de Delivery de libros de forma gratuita en la ciudad de La Paz o el servicio de envío a otras ciudades. Contáctanos al 2424148 int 1328 o escríbenos al correo institucional:

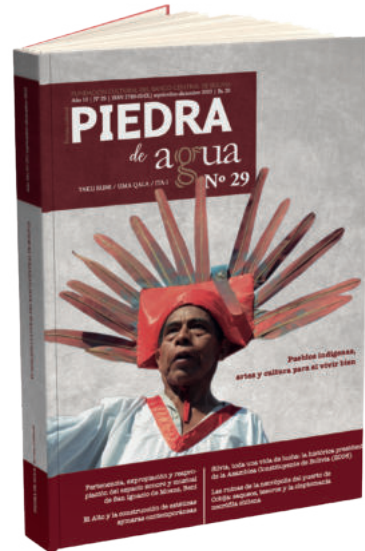
fundacion@fundacionculturalbcb.gob.bo

Costo: 20 bs.

Páginas: 110

Número de edición: Primera

Año de publicación: 2022





DÍAS PARA NO OLVIDAR

febrero

- 3 Natalicio de Antonio José de Sucre (1795)
- 7 Creación del Museo de Arte Retrospectivo en la Casa de Moneda (1930)
- 7 Promulgación de la Constitución Política del Estado
- 9 Fundación de Cobija (1906)
- 10 Revolución de Oruro (1781)
- 11 Día Internacional de la Mujer y la Niña en la Ciencia
- 13 Día mundial de la radio
- 14 Fallecimiento de Cecilio Guzmán de Rojas (1950)
- 18 Fallecimiento de Joaquin Gantier (1994)
- 19 Apertura de la Biblioteca Pública “Gunnar Mendoza” (2009)
- 21 Día de la lengua materna
- 21 Día internacional del Guía de turismo
- 26 Fundación de Santa Cruz (1561)



DISTRIBUCIÓN GRATUITA

